

হীদাক কান্নরবা পান্ধীশিং : ময়াং-লেমুম

— ডা. হুইদ্রোম বীরকুমার সিংহ —

সি এস আই আর : নোর্থ ইষ্ট ইনষ্টিটিউট ওফ সাইন্স এন্ড টেকনোলজি, লম্ফেলপাং

মীতৈগী অনা লায়োংদা ময়াং-লেমুম হায়রিবা পান্ধী অসিগী যান্না চাওবা ফিদা লৈ। ময়াং-লেমুম হায়রিবা পান্ধী অসি থোইদোক্কা থুস্থাই (Thumbai) হায়না খঙনৈ। পান্ধী অসি বেঙ্গোলিঙ্গা হুলকাসা (Hulkasha), গুজরাটতিদা কুলনকুল (Kulnnpul), হিন্দিদা গোমা মধুপাতি (Goma madhupati), পঞ্জাবিদা গুলদোরা (Guldora), সংস্কৃততাদো দ্রোনপুশপি (Dronapushpi) নংত্রগা চিত্রপাত্রিকা (Chitrathrica) নংত্রগা চিত্রক-সুপা (Chitrak-shupa), সিন্দিদা কুবো (Kubo), তেলেগুদা তুন্নী (Tunni), সাইন্সি টফিক নংত্রগা বোটানিকেলগী ওইবা মমিংদা লুকাস এসপেরা



(*Leucas aspera (Willd) Linn.*) হায়না কোই অমসুং লেমিয়েসী (*Lamiaceae*) শাংগৈগী মনুং চল্লি।

ময়াং-লেমুম হায়রিবা পান্ধী অসি চহী অমখক পুলিবা, মশা-মরেং যান্না লোঙবা, মনম যান্না চেনবা সেন্টিমিটার ৬০ ফাওবা বাংবা অথোংপা পান্ধীনি। পান্ধী অসিগী মথোক অমসুং মশাশিং অদু মশুং ৪ নাই অমসুং অকুলা মত্ৰুশিং যান্না চোম্বী। লৈ অসি ভৌরোক ভৌই, মথোক পান্দে অদুগা টর্মিনেল নংত্রগা এঞ্জিলারি হোল হায়দুনা লৈশিং অদু শাংতক তোঁবা মচৈ অমদা চবন ওইনা পাল্লি। মচৈ অমসুং মরশিং অদু মিলিমিটার ২.৫ রোমতমক শাংই অমসুং মুচ মুই।

ময়াং-লেমুম পান্ধী অসি ইন্দিয়াগী অয়াঙ্গা মফমশিং, হিমালয়গী লমদমশিং, শ্রী লঙ্কা, ফিলিপিন্স, জাভা অমসুং মৌরিসিয়সকী অয়াঙ্গা মফমশিং মরু ওইনা নেমতক তোঁবা লৈঙেইনা নম্বা তাবা মফমশিংদা মহৌশাগী ওইনা হৌবগী পাউদমশিং লৈ। ঐথোয়গী লমদম মণিপূরদদি ময়াং-লেমুম পান্ধী অসি শোৱোক্কী মপান, খেনগংলবা তুরেলগী খোংনুং, শঙ্কু অমসুং শীজিন্নদা মফমশিংদা চুশিন্ননা হৌবা থেংনৈ।

বিজ্ঞানগী পাউদমশিংগী মতুং ইয়া ময়াং-লেমুম পান্ধীদা য়াওবা মরু ওইবা ফাইটো-কেমিকেলশিংদি তপীনোইদস (Terpenoids), ওলিনোলিক এসিড (Oleanolic acid), উরসোলিক এসিড (Ursolic acid), বিতা-সিতোস্তেরোল (β-Sitosterol), নিকোটিন (Nicotine), ইস্তিৰোলস (Sterols), গ্লুকোসাইড (Glucoside), দাই-তৰ্পিন

(Diterpenes), ফিনোলিক কম্পাউন্ডস অসিনাচিবনি।

ময়াং-লেমুম পান্ধীগী মনাদনী লৌবা মনিল থুনা কাগনবা থাউ অদুদা য়াওবা কম্পাউন্ডশিংদি U-farnesene চাদা ২৬.৪, X-thujene চাদা ১২.৬ অমসুং Menthol চাদা ১১.৩ অসিনা মরু ওইবনি। Amyl propionate চাদা ১৫.২ অমসুং Isoamyl propionate চাদা ১৪.৪ অঞ্জসি ময়াং-লেমুম পান্ধীগী মপালদা য়াওবা মরু ওইবা কম্পাউন্ডশিংনি।

ময়াং-লেমুম পান্ধীগী মরুদা য়াওবা মরু ওইবা মচশিং অদুদা Palmitic acid চাদা ৬.২৫, Stearic acid চাদা ২.৮৪, Oleic acid চাদা ৪২.০৭, Linoleic acid চাদা ৪৮.১১ অমসুং Linolenic acid চাদা ০.৬৫ অসিনাচিবনি।

মালেমগী মফম খরদদি ময়াং-লেমুম পান্ধীগী মনা নংত্রগা অনৌবা মতোন অদু এঞ্জিং থোংবদা খরদং হাপুনা এঞ্জিং অদু মহাও হেঙ্গংহনবদা শীজিন্নবগী পাউদম লৈ। পান্ধী অসিগী মনা অসি শুগাইদুনা লৌবা মচী অদু মনা-মশিংদা তাবা লায়নাশিং গুৰুথোক্কা চাইথোক্কা শীজিন্নৈ।

ঐথোয়গী লমদম মণিপূরদদি ময়াং-লেমুম পান্ধী অসি লোক থুংবা, চাকখাও চাখংপা, নাতেন মচী চেনবা, থীৰোঙ-থীৰিলদা তীল লৈবনচিবদা লায়োং হীদাক ওইনা শীজিন্নৈ। হীরম অসিদা ময়াং-লেমুমগী মনা নংত্রগা মতোন অদু গ্রাম ৫০ রোম ঈশিং লিটার ১ দা শৌহল্লগা খোইহী খরা হাপুনা নোংমদা গ্লাস ২ গী চাংদা পীথকনি। খোইহীগী মছতা অচা-থুম খরা হাপুনা চাবা তুমদবদা পীথকপা য়াই। ময়াং-লেমুম পান্ধীগী

This oil also prevents sinus headaches. A drop of this oil in each ear will prevent the noise in the ears that mentioned earlier.



মচী অসি যান্না কুইরবা মতমদগী অরুম-লাইহৌগী লায়োংদা যান্না ফবা হীদাক অমা ওইনা শীজিন্নদা লাক্ৰি। পাউদম খরগী মতুং ইয়া ময়াং-লেমুম পান্ধী শুগাইদুনা লৌবা অনঙবা মচী অদু বেক্টেরিয়া অমসুং কোকফাই শুজানা থোকহনবা উনশাগী লায়নাশিং অসিদা থোইদোক্কা কান্নহল্লি। ময়াং-লেমুম পান্ধী অসি শীংলি-নাওরি মপাঙ্গল কনখংহনবা (Expectorant), হকচাংদগী হুমাং থোকহনবা (Diaphoretic) অমসুং নুপীগী থাগী খোংকপা চাং নাইহনবা (Emmenagogue) গুন্মী হায়বগী পাউদমসু লৈ। যান্না তোয়না উশাশাদা ফুটী থুংদুনা মতোন পোকখায়বা (Skin eruption), অরীবা তাঙ চাউথোক্কা চীকপা-নাবা (Chronic rheumatism) অমসুং Psoriasis হায়রিবা উনশাগী লায়নাশিংদা লায়োং হীদাক ওইনা শীজিন্নরক্ৰি। ময়াং-লেমুম পান্ধী শুগাইরগা খুদক্তা থোমদুনা লীমা চীকপা (Snake-bite) অসি লায়োংবগী পাউদমসু লৈ।

অঙুনা থীবোং-থীৰিলদা তীল লৈবনচিব ময়াং-লেমুমগী লৈ অদু শুগাইরগা খোইহী খরগা তেংনরগা শীজিন্না লায়োংবা য়াই। ফিলিপিন্সগী মীওইশিংদা ময়াং-লেমুম পান্ধী অসি স্কোরপিয়োন হায়বদি বৃশ্চিকনংত্রগা তীল-নাকোংবীনা চীকপদা লায়োংনৈ। ইন্দিয়াগী ঐথিবেল খরনা ময়াং-লেমুম পান্ধী লাদা য়োঙ্গা মৈদা লৌরবা মতুংদা কারকপা অশাবা মনীল অদু মুর চিংশিদুনা সাইন্সাইটিস হায়রিবা নাতেন-খদাংগী লায়না অসি লায়োংনৈ। পাউদম অমগী মতুং ইয়া ময়াং-লেমুম মনা মৈ থাদুনা কারকপা মৈশু অদু Culex quinquefasciatus হায়রিবা কাং অসি ফজনা হাংপা গুন্মী হায়বসিনি।

এদিটরদা থারকপা চিঠি/বাকং/মীয়ামগী খোল্লাউ/পাউদম অমসুং অতৈ-অতৈ

মণিপূর থুগাইবা য়ারোই

ইকায়খুম্জজরিবা এডিটর,

মণিপূর চহী লিশিং অনী হেনা লীরবা পুরাৰী লৈজৈ। য়েলহৌঙৈগী মতমদগী হৌরগা কুমজা ১৯৪৯ গী সেপ্টেম্বর ২১ দা ইন্দিয়াদা নমদুনা তিলহনখি। মতম অদুগী মনুংদা মণিপূর ইন্দিপেন্দেট কল্পি অমা ওইনা লৈরমই। হায়রিবা ৰাফম অসি আলেকজেন্দর মেকেক্জিনা ইবা দি নোৰ্থ ইষ্ট ফ্রন্টিয়ার ওফ ইন্দিয়া হায়বা লাইরিক অদুগী চেপ্টর ১৬ শুবদা যান্না ময়েক শেংনা উৎলি।

মণিপূর কুমজা ৩০ দা পাখঙবনা নিংথৌ ওইবদগী কুমজা ১৯৪৯ দা ইন্দিয়াদা তিনখিবা মতম অদুগী মনুংদা তম্বী অমসুং চিংমীশিং যান্না নুংশি চান্না লেমিন্নরমই। মমাঙঙৈগী মতমদা নিংথৌশিংনা চিংদা চৎতুনা চিংমীশিংগী ফীভম য়েংশিল্লমই। পাইখোশা মহারাজনা কুমজা ১৬৬৮ দা লুৰাং চিংদা চৎলমই, কুমজা ১৬৭০ দা চোথে চিংদা চৎলমই অমসুং কুমজা ১৬৭৯ দা নামচীংদা চৎতুনা চিংমীশিংগী ফীভম য়েংশিল্লমই। মতুংদা চৰাইরোংবা মহারাজনা মহাক্কী ফন্মাইবশিংদা চিংমীশিংগা মরুপ শাননবা পাউতাক পীরমই।

য়ুমলোমবা লৈবাকশিংনা লান্দারকপা মতমদা চিংমী অমসুং তম্বীশিং পুনা নিংথৌগী লুচিং মখাদা য়েক্ৰবশিংগী মায়েক্তা লাংহেংনরমই। খুদম ওইনা পঞ্জবদা গরিবনিৰাজ মহারাজ সনা হাজক্তা কুমজা ১৭১৮ দা বৰ্মীজশিংনা মণিপূরদা লান্দারক্কমই। নিংথৌ মশামক খোঙলেঙুদনা অরাশিংগা লাংহেংনখি। মতম অদুদা চিংমীশিং হায়বদি তাঙুলশিং, কোইরেংশিং, থঙ্গালশিং, কবুইশিং, মরিংশিং পুন্মমক মীতৈশিংগা লোয়ননা নিংথৌগী লুচিং মখাদা অরাশিংগী মায়েক্তা লাংহেংনরমই।

অমরোমদা, হৌজিক লৈরিবা মণিপূরগী মেপ অসি খরা হেন্দোক হেনজিন লৈরবসু বৃটিশকা মণিপূরগা শল্পবা মতমগী মনুংদা হায়বদি য়া দাবু সন্ধি ১৮২৬ কী মতুং কুমজা ১৮৩৩ দা গঞ্জিৰ সিংহনা লৌশিনবা পাল্লবা জিৰি তুরেল বৃটিশনা হায়বদি মতম অদুগী বেঙ্গল গভৰ্ণমেণ্টনা য়ারমই। কুমজা ১৮৩৩ অমসুং ১৮৩৪ দা তৌনখিবা সন্ধিগী মতুং ইয়া বৃটিশ গভৰ্ণমেণ্টনা জিৰি তুরেলগী পরিং অমসুং বরাক তুরেল নোংচুপ থংবা তোৰ্বান ফাওবা মণিপূর গুন্মই ওইনা লেপনবা য়ারমই। কুমজা ১৮৩৪ গী ট্ৰিটিগী মতুং ইয়া কৰো তম্পাক বৰ্মাদা পীথোকখি। অদুগা শেলগী লোইশোং ওইনা মণিপূরগী নিংথৌদা লুপা ৬০০০ চহী খুদিংগী পীবা য়ানখি। অসুম তৌনা মণিপূরগী লমখৈ অসি নিংথি তুরেল নোংচুপ থংবা তোৰ্বানা ওইরমই। লেফটেনেন্ট বিগ্ৰস, প্ৰিন্সিপাল এসিষ্টেণ্ট ইন-চার্জ ওফ নাওগোং অমসুং মণিপূরগী পোলিটিকেল এজেন্ট ওইরম্বা কেপ্তেন গোরদোন অনীনা কুমজা ১৮৪১-৪২ দা য়ানখিবগী মতুং ইয়া মণিপূর অমসুং অঙ্গামিজগী মরক্তা লমখৈ লেপ্তমই।

অরোইবদা মণিপূর অসি মহৌশাদগী (নেচরেল) লৈরকখিবা (গ্ৰোট) লৈবাক অমনি, খুংশেমগী ওইবা লৈবাক নভে। কুমজা ১৯১৭ কী রুসিয়ান ৰিভোলুসনগী ফল ওইনা শেমখিবা অদুগা কুমজা ১৯১৯ দা কায়খিবা সোভিয়েট য়ুনিয়নগুন্ম লৈবাক নভে। হায়রিবা মরমশিং অসি মণিপূরগী চাং তম অনীমক্তা খুদামিগিৰিবা মীওইশিংগী থম্মোয়াদা লৈবনা মণিপূর কায়বা য়ারোই।

অদোমগী - এ ভোন্দোন সিংহ, ৰিট্যার্ড প্ৰিন্সিপাল
লাংজিং অচৌবা, এন সি ৰোদ

ইন্দিয়াগী প্ৰাইম মিনিষ্টর নরেন্দ্ৰ মোদিবু থাগৎচরি

ইকায়খুম্জজরিবা এডিটর,

ইন্দিয়া পুন্মমকী অতুণবা ওৰ্গেনাইজেশন, নেসনল এসোসিয়েশন ওফ ফিসরমেন, হেদ ওবিস ন্যু দিল্লনা হৌখিবা ওগষ্ট ৮, ২০১৬ দা ইন্দিয়াগী প্ৰাইম মিনিষ্টর নরেন্দ্ৰ মোদিদা থাঙ্গ কেম্দ্ৰদা লৈজবা ফিসরমেনশিংবু নুংশি হৈতবা মওন্দা ইখঙ খঙহৌদনা নোটিশ পীবিদনা ইভিঞ্জন তৌদনা য়ুম কৈ থুদেকখিবা ৰাফম পুন্মমক ফোটে য়াওনা মেমোৰেন্দম পীশিনবদগী প্ৰাইম মিনিষ্টরনা মণিপূরগী চীফ সেক্ৰেটরি ও নবকিশোর সিংহদা অইবা লেটর অমা পীবিবরকপগীদমক প্ৰাইম মিনিষ্টর নরেন্দ্ৰ মোদিবু মণিপূরদা লৈরিবা ফিসরমেন কম্ম্যুনিতিশিংনা গুন্মই লৈতনা থাগৎচরি।

ইভিঞ্জন তৌবিখিবা অদুদা য়াওবা নুপী অঙাং পুন্মমক লৈফম লৈতদুনা থাঙ্গা সেন্দ্ৰা নিংথৌ কম্ম্যুনিতি হোলগী লৈবাক্তা হিপুনা লৈবদা অনা অয়েক কয়সু য়াওরে। থাঙ্গগী প্ৰধান, গ্ৰাম পঞ্চায়েট মেম্বৰশিংনা শেলগী

মতেং পীদুনা লৈরে। গভৰ্ণমেণ্টকী মতেংদি ফংদি, ইভিঞ্জন তৌবিখিবা মশাগী মমিংদা পাটা লৈজবদা লেন্দলেস মীওইশিংদা যান্না থুনা লেন্দ এলোটেমেণ্ট পীবিয়ু অদুগা মফম অসি পঞ্চায়েট লম ওইবনা ইন্দিয়া লৈঙাক্কা ময়ুম লৈজবদা মীওইশিংদা লোন অমসুং গ্ৰাণ্ট পীদুনা য়ুম শাহনবগী, গভৰ্ণমেণ্ট লিষ্টতা য়াওহনবীদুনা য়ুম শাহনবীয়ু হায়জরি নংত্রবদি ইন্দিয়াগী ওইবা ফিসরমেনশিংনা প্ৰাইম মিনিষ্টরদা অমুক হুনা হকচিননা মেমোৰেন্দম পীনবা শেম শাজরি। হায়রিবা ৰাফম অসি মণিপূর গভৰ্ণমেণ্টনা মীচ মীখাই নাইবীগন।

অদোমগী - ঐচ কাঙজায়া, এঞ্জ মিনিষ্টর

থাজনরক্তবা

ইকায়খুম্জজরিবা এডিটর,

গুসি ঐথোয়গী খুন্মাই অসিদা পেন্দবা অমদি অমনা অমবু থাজনরক্তবগী চংনবী অমা শাফু কমা হুমজিল্লক্কে। খাঙবা য়াবা খাঙলে। খাঙবদা চোকখনরে। কদাইদনা অচুন্ম? কনাবুনা থাজগদবা? ইশানা ইশাবু

থাজরক্তে। নশানা নশাবু থাজনরক্তে, থাগজনদবগী চাং ওন্ননবা খুংলায় হায়ববু গুসিগী কোংপ্ৰেস, হয়েংনা বি জে পি, গুংৱাগী ত্ৰিনামুল, গুসিনা কোংপ্ৰেস অতৈ অতৈ...।

লোনা গাঙক্কা ওইনা থম্বা লমদমসিদা লো গাঙক্কাশিংনা লোবু মশাগী শক্তি ওইনা শীজিন্নরক্তবদি মীওইবনা শেপ্তা লোবু মীওইবনা থাজবা মাঙলকপা মশানা তাবনি। দেমোক্ৰেসি চংপা লৈবাকনিদা ক্ৰিম ওফ প্ৰিন্স, ক্ৰিম ওফ ৰাইট লৈবনা ধরনা, ৰেল্লি, ষ্ট্ৰাইক্কাংচিংবা মখল মখাগী খোঙজং কয়া চখনৈ। চখনরিবশিং লৈবাক্কী ওইবা ৰাফমদা তৌবসু য়াওই। মীওই খরগী পেন্দবগী তৌবসু য়াওই। মতম খরগী মমাঙদা মণিপূরগী উকিলশিংনা বন্দ, ষ্ট্ৰাইক্কী মায়েক্তা ৰেল্লি চংখি। লমদম অসিগী লৈঙাক মও তাদবনা পেয়াদবদগী বন্দ, ষ্ট্ৰাইক্কা, ধরনা, ৰেল্লি মচা পোকহল্লি। খরা লৈরগদি ৰায়েনশঙদা কেস অমা চখবদা চহী মঙা-তৰা চঙবা অদুগা লোইবসু নাইদবা, পেন্দবা কয়াদগী ৰেল্লি চংলকপসু য়াৰি।

অদোমগী - কে ঐচ সুরজ মীতৈ

ঐথোয়গী গুসিগী মণিপূর

ইকায়খুম্জজরিবা এডিটর,

যৌরক্কনি কুম অমগী নিঙোল চাক্কৌবা হিয়াঙৈগী নীনি পানবা য়ুম্মাক শাগৈ ওনত্ৰবী নিঙোলশিংবু মপাম লমদমগী অহল-লমন, মমা-মপা, মবুং-মৌপাশিংনা গুন্মজবা খুদোলপোংকা লোয়ননা চাক্কৌজবা নুমিং নিঙোল চাক্কৌবা। লোয়ননা তম্পাক লমদমদা লৈহৌরিবা নিংথিংবা থোক্তবা মতমদগী লৈনরক্তবা ঈগী মৰী ওইরিবা অহল-লমন, মরুপ-মপাং, মবুং মৌপাশিংনা গুন্মজবা খুদোলপোংকা লোয়ননা চাক্কৌজবা নুমিং চাং-অম নিঙোল চাক্কৌবা অমদি মেৰা থাগী থাউমৈ, মেৰা ৰায়ুংবা।

যৌরমসিগা মৰী লৈননা লোয়নরক্কি মেৰা হৌ চেংবা। যৌরম অসি চাং অমদি অমগী নুংগী ওইবা মৰী লৈনরিবা অসি উংলিবা কুন্ম অমসুনি। মরমদি চাং অমদি তম্পাক লমদমদা খুদোলপোংকা য়ুম্মাক চাংগী অপীকপা মফম অমদা ঐথোয় পুনা খুদামিগিৰিমী অমদি মফমদুগী পুনা ঐথোয় লোয়না হৌরকখিবনি। মনাও নুপানা হিংনবগী লম্বী থিদুনা তম্পাক লমদমদা কুমখি, ময়ান্ধনা চিংদা অদুক লৈহৌখি। মরমসিনা যৌরম অসি চাং-অম অনীমক্কী মৰী অসিবু নিংথিংবনা ওইনা কুম খুদিংগী পাঙথোক্কা।

মনাও নুপা ওইরিবা মীতৈ য়ুম্মাক য়ুম্মাক খুদিংগী শুমাংদা ৰা অমা ৰাংনা য়ুংলগা মদুগী মতোন্দা লানটেন অমা মৈ থানগনি, মসিবু চিংদা লৈহৌরিবা ময়ান্ধনা উৰগা খল্লি অমদি থাজৈ মনাও নুপা ঈংনা চিক্কা নুংঙাইনা লৈরি হায়না। মতমসি চপ মান্না ময়ান্ধনা অহল ওইরিবা চিংমী অদুনা চিংগী মফম খরা মৈ থারক্কনি। মসিবু লাংমৈ থাৰা হায়না খঙনৈ। পুন্মকশিং নুংঙাইরি ফোঙদোক্কবনি অমদি মেৰা হৌ চেংবা, লাংমৈ থাৰা হায়রিবা কুন্মসি মেৰা ৰায়ুংবগা মৰী লৈনবা যৌরমশিংনি। মেৰা হৌ চেংবগী যৌরমদা ঐথিবেল চীফ, ভিলেজ হেডমেন, মখল খুদিংগী চাংগী মীওইশিংনা লোয়না শৰুক য়াদুনা ঐথোয় মশেল খুদোল পোং পীনবগা লোয়ননা য়াইফ পাউজেল পীনে অমদি ঐথোয় অমতনি হায়বা উংলি। মসি ওস্তেবৰ (মেৰাগী ১৫ নি পানবা) থাদা পাঙথোক্কে।

অমরোমদা মণিপূরগী ভোটসু নকশিল্লক্কা মসিনা মরম ওইদুনা ভোট লেপকবশিং, মগী মগী ৰাৰ্কেশিং অমদি পোলিটিকেল পাৰ্টিশিংনা মানা মানা থোকপা গুণ্ডনিং গুণ্ডনিংবদা গুণ্ড-শকপসি তেঞ্জ্ৰসি, অউবা অতাবশিংগীতা নক্তা তুংগী মীৰোলগীদমক খল্লগা। কুম অমগী নিঙোল চাক্কৌবা অমদি মেৰা হৌ চেংবনা লাকপসিদা পুনা ৰাৰেপ অমদি লৌমিগিৰিসি মদুদি ঐথোয় পুন্মক চিনগা খুংকা মান্নরসি হায়না। ময়ান্ধু অমুক্কা হুনা খুন্মজরি।

অদোমগী - কোৰৌঙানবা লুৰাং

